



Úžitkové
vozidla

Nový Caddy Cargo





Nový Caddy Cargo. **Pripravený na všetko, čo príde.**

Každý, kto má veľké plány, jazdí na novom Caddy Cargo. Prichádza piata generácia najobľúbenejšej mestskej dodávky vo svojej triede – ešte výkonnejšia, digitálnejšia a variabilnejšia než doteraz.

Na obrázkoch je zvláštna výbava za príplatok.







1) Celková povolená hmotnosť nákladu sa líši podľa výbavy. 2) Zvláštna výbava za príplatok. 3) V rámci možnosti systému. 4) Po uplynutí počiatočného trvania platnosti služby We Connect Plus za príplatok. K dispozícii len v spojení s kompatibilným infotainment systémom. Aktivuje sa v spojení s rádiom „Composition Audio“ neskôr. 5) Vodič musí byť kedykoľvek pripravený na prevzatie kontroly namiesto asistenčného systému a tieto systémy ho nezabávajú zodpovednosti za opatrný spôsob jazdy. 6) K dispozícii len v spojení s dvojspojkovou prevodovkou DSG. Na obrázkoch je zvláštna výbava za príplatok. Zobrazenie materiálov sa môže líšiť.

Nová variabilita

Nové širšie, maxi posuvné dvere, rôzne deliace priečky, užitočná hmotnosť až do 723 kg¹⁾ a rozmanité podlahoviny.

Moderný dizajn

Nový výrazný predok vozidla s voštínovou štruktúrou, dynamické čisté línie a mnohé optimalizácie zabezpečujú nižšiu hodnotu koeficientu odporu vzduchu.

Ložný priestor s novými prednosťami

Zadné krídlové dvere sú oplechované, nové servodovieranie a uzamknutie pre posuvné dvere a zadné výklopné dvere²⁾, optimalizované LED osvetlenie ložného priestoru²⁾, rozmanité podlahoviny.

Inovačné prepravné riešenia

Nové samostatné zamykanie ložného priestoru²⁾, nový bezklúčový systém zamykania a štartovania „Keyless Access/Advanced“²⁾, „Trailer Assist“²⁾,³⁾, zaťaženie strechy do 100 kg.

Rázvor kolies

Nový Caddy Cargo je dostupný aj vo verzii Caddy Cargo Maxi s dlhým rázvorom kolies a novými širšími maxi posuvnými dvermi.

Ešte viac digitalizácie a konektivity

Nový kokpit Innovision s vysokým rozlíšením²⁾, nové infotainment systémy²⁾ s veľkou dotykovou obrazovkou s rozmerom až do 25,4 cm (10 palcov) a indukčné²⁾ nabíjanie smartfónov.

Optimalizované pracovisko vodiča

Univerzálna koncepcia priehradiek, nové sedadlá ergoComfort²⁾, laktové opierky na sedadlo vodiča a spolujazdca²⁾, sklopné sedadlo spolujazdca s novým zadným panelom²⁾, 230 V zásuvka²⁾.

Osvedčená kvalita

Použitie materiálov s dlhou životnosťou, vysokokvalitné spracovanie a spoľahlivé motory novej generácie s výrazne zníženými emisnými hodnotami.

Robustný interiér

Nový kokpit: riadiaci panel, čalúnenia dverí, bočných stien a rámu sedadiel sú v tmavom farebnom tóne odolnom proti znečisteniu.

Čiastočne automatizovaná jazda

Asistenčné systémy najnovšej generácie, o. i. „Lane Assist“²⁾,³⁾,⁵⁾, „Side Assist“²⁾,³⁾, „Trailer Assist“²⁾,³⁾ a ACC 2.0²⁾,³⁾,⁶⁾.



Jazda,
najnovší stav.



Nabitý energiou. **Pokrok.**

Držte krok s rýchlym tempom každodenného pracovného života. Nový Caddy Cargo podáva vždy stopercentný výkon. S mimoriadne inteligentnými funkciami. V pôsobivo silnej forme. A s mimoriadne všestrannými schopnosťami. Nech vás čaká v práci čokoľvek, na nový Caddy Cargo a nový Caddy Cargo Maxi, prepracované od základu, sa môžete vždy spoľahnúť.



Obsah

Dvere a bezklíčový systém Keyless Access	08
Pracovisko vodiča	10
Infotainment	12
Konektivita	14
Asistenčné systémy	16
Zabezpečenie nákladu	18
Technológie pohonu	20
Mobilné práce	22
CustomizedSolution	24
Výbava	26
Kolesá a poťahy sedadiel	30
Laky	32
Technické údaje	34



Caddy, **otvor sa!**

Smelo do sveta práce, ktorý je plný nových výziev.
Nový Caddy Cargo má inteligentné riešenia ako väčšiu
šírku posuvných dverí v novom Caddy Cargo Maxi.



02 | 03

01 Posuvné maxi dvere. **NOVINKA** Euro-palety sa nakladajú v pozdĺžnom smere. Spoločne s rozchodom kolies sa pri novom Caddy Cargo Maxi rozširujú aj posuvné dvere o 141 mm na celkovú šírku 836 mm¹⁾.

02 Samostatné zamykanie ložného priestoru.²⁾ **NOVINKA** Otvorí sa len tam, kde sa pracuje. Vďaka zamykaniu ložného priestoru zostanú dvere kabíny vodiča bezpečne zamknuté, pričom ložný priestor je otvorený.

03 Bezklúčový systém zamykania a štartovania „Keyless Access/Advanced“.²⁾ **NOVINKA** Ušetrí vám časté vyťahovanie kľúčov od vozidla. Vďaka automatickému systému zamykania a štartovania môžu zostať kľúče od vozidla vo vrecku nohavíc aj vtedy, keď chcete otvoriť alebo zatvoriť dvere a naštartovať vozidlo.

Elektrické servodovieranie a uzamknutie.²⁾ **NOVINKA** Funguje pri ručnom zatváraní. So servodovieraním a uzamknutím potrebujú posuvné dvere a zadné vý-

klopné dvere menšiu silu na zatvorenie, pretože sa automaticky zasunú do zámku.

Oplechované zadné krídlové dvere. **NOVINKA** Poskytujú väčšiu flexibilitu a životnosť, ktorú požadujú profesionáli najčastejšie od dodávok. Nový Caddy Cargo je dodávaný so sériovo zabudovanými zadnými krídlovými dverami.

Stres? Na ten zabudnite.

Rýchle tempo každodenného pracovného života zvládnete s dobrou organizáciou a bez stresu. Dobre premyslené pracovisko vodiča v novom Caddy Cargo vás presvedčí praktickými detailmi, medzi ktoré patrí aj široká odkladacia priehradka.



01



02

01 Otvorená odkladacia priehradka. Vhodná na rôzne úlohy. Otvorená odkladacia priehradka pred čelným sklom je všestranným miestom na podklady a zariadenia, ktoré musia byť rýchlo poruke.

02 Priechinok.¹⁾ Vytvára nový odkladací priestor. V praktickom priechinok má svoje pevné miesto napríklad výstražná vesta, baterka a odťahové lano – v prípade potreby sú rýchlo poruke.

03 Sedadlá ergoComfort (AGR) pre vodiča a spolujazdca.¹⁾ **NOVINKA** Vďaka mnohým možnostiam nastavenia šetria chrbticu. Sedadlá ergoComfort poskytujú elektrickú 4-smerovú bedrovú opierku a boli vyznamenané nezávislou pečatou kvality.

Online dopravné informácie (We Connect Plus).^{2), 3), 4)} Reaguje skôr, než stratíte čas. Na základe aktuálnych dopravných informácií z internetu vás online dopravné informácie včas varujú pred dopravnými obmedzeniami, nebezpečnými miestami alebo zníženou viditeľnosťou a automaticky vypočítajú alternatívne trasy.



03



04

04 Modul tlačidiel priameho vstupu.²⁾

NOVINKA Pozná najdôležitejšie skratky. Často používané funkcie, ako sú asistenčné systémy, funkcie klimatizácie a parkovací asistent, môžete zapnúť priamo prostredníctvom týchto tlačidiel. Rozsah funkcií je závislý od výbavy.



1) Zvláštna výbava za príplatok. 2) K dispozícii len v spojení s kompatibilným infotainment systémom. 3) Aby ste mohli využívať služby aplikácie We Connect, musíte si založiť používateľský účet s Volkswagen ID a prihlásiť sa pomocou používateľského mena a hesla. Okrem toho musíte so spoločnosťou Volkswagen AG elektronicky uzatvoriť samostatnú zmluvu We Connect alebo We Connect Plus. Pri We Connect Plus máte po prevzatí vozidla 90 dní na to, aby ste vozidlo zaregistrovali na adrese portal.volkswagen-we.com, a mohli tak využívať služby počas celého dohodnutého bezplatného trvania platnosti. Po uplynutí počiatocného trvania platnosti služby We Connect Plus za príplatok. Na obrázkoch je zvláštna výbava za príplatok. Zobrazenie materiálov sa môže líšiť.

Digitalizovaný ako nikdy predtým.

Z dlhodobého hľadiska drží krok s vývojom. Nový Caddy Cargo je na požiadanie plne digitalizovaný – s úžasnými technológiami ako kokpit Innovision.

01 Kokpit Innovision.¹⁾ **NOVINKA**

Už aj v podzemnej garáži zabezpečí skvelú panorámu. Kokpit Innovision rozvinie svoju inovačnú silu v plnom rozsahu vďaka kombinácii digitálneho kokpitu a navigačného systému.

02 Multifunkčný volant.¹⁾ **NOVINKA**

Má všetko pod kontrolou. Multifunkčný volant sa mimoriadne dobre drží v ruke a presvedčí vďaka svojej vysokej praktickosti. Priame ovládanie mnohých funkcií vozidla, ako napr. tempomat alebo infotainment, je skvelým pomocníkom pri práci.

03 Hlasové ovládanie.^{1), 2)} **NOVINKA**

Aktivuje sa hlasovým povelením „Ahoj, Volkswagen“. Ovládať môžete rádio, kompatibilné smartfóny, klimatizáciu a navigáciu.

04 Rozhranie na pripojenie mobilného telefónu „Comfort“.^{1), 2)}

Všetko spája jednoducho bezdrôtovo. Smartfóny umiestnené v priečinku sa automaticky spárujú s vonkajšou anténou a okrem toho sa indukčne nabíjajú kompatibilné zariadenia.

05 Oblastné oznámenia (We Connect Plus).^{2), 3)}

Informuje, či všetko beží podľa plánu. Funkcia oblastné oznámenia zobrazuje, keď vozidlo prejde alebo opustí určité oblasti v stanovených časoch.

06 Online import cieľov (We Connect Plus).^{2), 3)}

Získa cenný čas. Alternatívne k zadávaniu cieľov do navigačného systému sa prostredníctvom We Connect môžu jednotlivé ciele odoslať priamo do vozidla.

07 Mobilný prístupový bod WLAN.¹⁾ **NOVINKA**

Mobilnej kancelárii zabezpečí široké pásmo. Integrovaný mobilný prístupový bod WLAN dokáže spojiť až osem zariadení pomocou stabilného internetového pripojenia. Dátové balíky si môžete zakúpiť priamo prostredníctvom infotainment systému.



Prehľad o vozovom parku.*

We Connect Fleet^{1), 2)} je systém riadenia vozového parku spoločnosti Volkswagen. Systém sa dá využiť aj pre väčšinu vozidiel iných výrobcov³⁾ a umožňuje rýchly a jednoduchý prístup k dôležitým informáciám o vozovom parku.

We Connect Fleet.^{1), 2)} Či chcete viesť knihy jász digitálne alebo skontrolovať náklady a spotreby: Prostredníctvom príslušného internetového portálu a aplikácie môžete jednoducho a efektívne spravovať svoj vozový park. Ušetríte tak čas a výrazne vás to odbremení počas pracovného dňa.

Prehľad služieb

Digitálna kniha jász

Digitálna kniha nákladov

Riadenie údržby⁴⁾

Analýza spotreby

GPS monitorovanie a sledovanie trasy⁵⁾

Efektívnosť jazdy

* Služba bude dostupná neskôr.



01



02

01 Digitálna kniha jász. Zabezpečí dokumentáciu všetkých jász. Všetky prejedené vzdialenosti sa bez medzier zaznamenajú a prenesú sa na centrálny internetový portál, kde ich má manažér vozového parku k dispozícii.

02 Digitálna kniha nákladov. Informuje o rôznych nákladoch vozidiel. Náklady na palivo a iné položky eviduje vodič prostredníctvom aplikácie We Connect Fleet alebo manažér vozového parku na internetovom portáli Connect Fleet.

1) Aby ste mohli využívať služby aplikácie We Connect Fleet, musíte si založiť komerčný používateľský účet Volkswagen a pomocou používateľského mena a hesla sa prihlásiť na portáli connectfleet.io. Okrem toho musíte so spoločnosťou Volkswagen AG elektronicky uzatvoriť samostatnú zmluvu Connect Fleet. Informácie o individuálnych aktivačných lehotách po odovzdaní vozidla na bezplatné využívanie služieb počas celého dohodnutého obdobia nájdete na adrese <https://connectfleet.io/home>. Po uplynutí počiatočného trvania platnosti služby We Connect Plus za príplatok. K dispozícii len v spojení s kompatibilným infotainment systémom. Aktivuje sa v spojení s rádiom „Composition Audio“ neskôr. 2) Voliteľná osobitná výbava. 3) Pomocou LINK 610 je We Connect Fleet kompatibilná s vozidlami: Crafter od roku výroby 2017, Caddy od roku výroby 2015, Transporter od roku výroby 2015 a mnohými vozidlami, ktoré nepochádzajú z koncernu Volkswagen. 4) Úlohy súvisiace s údržbou môžete poslať servisnému partnerovi manuálne alebo automaticky. Servisný partner vás bude následne kontaktovať telefonicky alebo prostredníctvom e-mailu. 5) Priebeh trasy je pri cudzích vozidlách k dispozícii len s LINK 610. 6) K dispozícii len v spojení s kompatibilným infotainment systémom. Aby ste mohli využívať služby aplikácie We Connect, musíte si založiť používateľský účet s Volkswagen ID a prihlásiť sa pomocou používateľského mena a hesla. Okrem toho musíte so spoločnosťou Volkswagen AG elektronicky uzatvoriť samostatnú zmluvu We Connect alebo We Connect Plus. Pri We Connect Plus máte po prevzatí vozidla 90 dní na to, aby ste zaregistrovali vozidlo na adrese portal.volkswagen-we.com, a mohli tak využívať služby počas celého dohodnutého bezplatného trvania platnosti. 7) Po uplynutí počiatočného trvania platnosti služby We Connect Plus za príplatok. 8) K dispozícii len v spojení s voliteľným doplnkovým teplovodným kúrením s diaľkovým ovládaním. 9) K dispozícii len v spojení s dvojzónovou klimatizáciou „Climatronic“ a prídavným teplovodným kúrením. 10) K dispozícii len v spojení s balíkom „Streaming & Internet“. Rozsahy služieb We Connect a We Connect Plus sa môžu líšiť a byť aktivované neskôr. Na obrázkoch je zvláštna výbava za príplatok.



Ďalšie online služby. Bezplatná ponuka We Connect⁶⁾ poskytuje široké spektrum užitočných služieb a funkcií vozidla. We Connect Plus^{6), 7)} obsahuje mnoho ďalších funkcií.

We Connect⁶⁾

Núdzové volanie
Parkovacia poloha
Automatické hlásenie pri nehode **NOVINKA**
Stav vozidla
Dvere a svetlá
Správa o stave vozidla
Jazdné dáta
Plánovanie termínu v servise

Volkswagen We Connect⁶⁾ dokáže ešte viac.
Všetky služby nájdete na stránke: vwn.de/mod

We Connect Plus^{6), 7)}

Online dopravné informácie
Online hľadanie zvláštneho cieľa
Online aktualizácia máp **NOVINKA**
Online výpočet trasy
Čerpacie a nabíjacie stanice
Parkoviská
Oblasťné oznámenia
Online alarm pri krádeži
Online nezávislé kúrenie⁸⁾
Online nezávislé vetranie⁹⁾ **NOVINKA**
Online import cieľov
Streamovanie médií¹⁰⁾ **NOVINKA**
Internetové rádio¹⁰⁾ **NOVINKA**
Mobilný prístupový bod WLAN¹⁰⁾ **NOVINKA**
Upozornenie na prekročenie rýchlosti
Trúbenie a blikanie



Asistent pri vyparkovaní vozidla „Rear Cross Traffic Alert“^{1), 2)} **NOVINKA**

Pri vyparkovaní vozidla cúvaním monitoruje cestu nachádzajúcu sa v pravom uhle oproti parkovaciemu miestu, zaregistruje približujúce sa objekty a pomocou automatického brzdenia zabráni hroziacim kolíziám.



Asistent manévrovania s príviesom „Trailer Assist“^{1), 2), 3)} **NOVINKA**

Zjednodušuje ovládanie príviesu pri manévrovaní na miestach s kolmým státím, ako aj pri precíznom cúvaní.



Systém sledovania okolia „Front Assist“^{1), 2)} **NOVINKA**

V smere jazdy zachytáva chodcov, cyklistov a vozidlá a varuje vodiča pred zistenými nebezpečnými situáciami. Ak vodič nereaguje včas, aktivuje sa automatické núdzové brzdenie a v kritických situáciách vyhybací manéver.



Adaptívny tempomat ACC 2.0 s funkciou „Stop and Go“^{1), 2), 4)} **NOVINKA**

Pomáha dodržiavať správnu vzdialenosť od vozidla idúceho vpredu a v kolóne či mestskej doprave sa po krátkom čase státia znovu aktivuje.



Systém asistovanej jazdy „Travel Assist“ s „Emergency Assist“^{1), 2), 4)} **NOVINKA**

Na dlhých tratiach kombinuje v záujme pohodlnej jazdy funkcie ACC 2.0, „Lane Assist“ a „Emergency Assist“.

Jazda so **systemom.**

Aby sa každá jazda skončila tak pohodlne, ako začala, v novom Caddy Cargo má vodič k dispozícii mnoho asistenčných systémov¹⁾, ktoré môžu v kritických situáciách preventívne zasiahnuť.

Pozrite si film o optimalizovaných a nových asistenčných systémoch pre vodiča na stránke: vwn.de/fas

1) Zvláštna výbava za príplatok. 2) V rámci možností systému. 3) Aktivuje sa neskôr. 4) K dispozícii len v spojení s dvojspojkovou prevodovkou DSG. 5) Vodič musí byť kedykoľvek pripravený na prevzatie kontroly namiesto asistenčného systému a tieto systémy ho nezbavujú zodpovednosti za opatrný spôsob jazdy. 6) K dispozícii len v spojení s kompatibilným infotainment systémom.



Asistent udržania jazdného pruhu „Lane Assist“ so zásahom do riadenia.^{1), 2), 5)}

Prostredníctvom multifunkčnej kamery zaznamenáva vlastný jazdný pruh a pri rýchlosti vyššej ako 60 km/h koriguje neúmyselné opustenie jazdného pruhu prostredníctvom regulačného protiriadenia.



„Emergency Assist“.^{1), 2)} **NOVINKA**

Znižuje nebezpečenstvá pri obmedzení vodiča. Na nečinnosť reaguje systém najprv výstražným tónom či prebudením a následne aktivuje bezpečné zabrzdzenie vozidla.



Asistent cúvania.^{1), 2)}

Pri zaparkovaní a vyparkovaní automaticky zabrzdí, ak parkovacie senzory alebo zadný radar identifikujú nejakú prekážku.



Rozpoznávanie dopravných značiek.^{1), 2), 6)}

Pomocou špeciálnej kamery zaznamenáva obmedzenia rýchlosti, zákazy predbiehania, ako aj časové obmedzenia a obmedzenia v dôsledku nepriaznivého počasia a informuje o nich vodiča.



Asistent zmeny jazdného pruhu „Side Assist“.^{1), 2)} **NOVINKA**

Prostredníctvom LED kontrolky varuje v príslušnom vonkajšom zrkadle pred vozidlami, ktoré sa blížia zozadu alebo sa už nachádzajú v mŕtvom uhle.



01

* Zvláštna výbava za príplatok. Na obrázkoch je zvláštna výbava za príplatok.



02

01 Deliacia priečka. Poskytuje veľa priestoru za vami. Optimalizovaný tvar deliacej priečky je vyklenutý do ložného priestoru a vytvára tak mimoriadne veľa voľného priestoru v oblasti ramien vodiča a spolujazdca.

02 Vysoké zaťaženie strechy. Vyvracia bežné predstavy o malej dodávke. S možnosťou zataženia až do 100 kg je strecha nového Caddy Cargo plnohodnotným ložným priestorom.

03 Upevňovacie oká. Držia, čo sľúbia. Šesť sklopných upevňovacích ok sľúbia spoľahlivo zaistiť ťažký náklad na podlahe nového vozidla Caddy Cargo.

04 Gumená podlaha. Zvyšuje bezpečnosť vďaka protišmykovému povrchu. V prípade silného znečistenia sa môže gumená podlaha jednoducho umyť.



03 | 04

Skonstruovaný na veľké úlohy.

Hor sa do práce, ktorá nie je pre citlivky. Nový Caddy Cargo zvládne vďaka robustným materiálom a inovatívnej technológii takmer všetko.

Drevená podlaha.* **NOVINKA** Hravo zvládne aj silné nárazy. Mimoriadne stabilná podlahová krytina ložnej plochy z viacnásobne glejovaného bukového dreva chráni spodok vozidla a presvedčí svojim vodotesným a protišmykovým povrchom.

Robustný interiér. Aj pri každodennom používaní stále ako nový. Látky sedadiel a čalúnenia v interiéri sú mimoriadne odolné proti znečisteniu.

Je to nová **hnacia sila.**

Či diaľnica, mesto alebo stavba: Nový Caddy Cargo sa dá aktuálne prispôbiť vášmu štýlu jazdy. S motormi ďalšieho evolučného stupňa DSG a 4MOTION.



01 Dvojspojková prevodovka DSG.^{1), 2)}
Nepozná žiadny chod naprázdno. Nový Caddy Cargo môže byť vybavený na plnoautomatické radenie prevodových stupňov bez prerušenia hnacej sily 7-stupňovou DSG prevodovkou.

02 Pohon všetkých kolies 4MOTION.^{1), 2), 3)}

Rád zamestná všetky štyri kolesá. Pohon všetkých kolies automaticky prispôbi prenos sily na kolesá príslušnej jazdnej situácii. Toto je základ optimálneho štýlu jazdy a jej vysokej dynamiky, a to dokonca aj mimo spevnených komunikácií.

Vylepšené čistenie výfukových plynov. **NOVINKA** Do práce sa púšťa s dvojitém nasadením. Inovatívna technológia Twindosing znižuje v porovnaní s predchádzajúcim modelom emisie NOx pri motoroch TDI. Princíp spočíva v cieľnom dvojitém vstrekovaní AdBlue® pred oboma katalyzátormi SCR usporiadanými v rade. Špeciálny blokovací katalyzátor za systémom SCR navyše zabráňuje prieniku nadbytočného amoniaku.

Efektívne motory. **NOVINKA** Umocňujú silu paliva. Štyri spaľovacie motory nového Caddy Cargo patria k najefektívnejším a najúspornejším motorom TSI a TDI, ktoré boli kedy zabudované do vozidla tejto triedy.



02



Lepšia práca na cestách.

Vždy nové prekvapenia na mieste zákazky.

Nový Caddy Cargo vám uľahčí vybavenie rôznych úloh priamo na mieste.

01 Zadný panel.* **NOVINKA** Sedadlo spolujazdca dostane novú úlohu. Z opierky vyklopenej dopredu sa stane podložka na písanie s praktickými možnosťami odkladacieho priestoru, gumenou páskou na uchytenie veľkých šanónov a držiakom na smartfóny.



02

02 230 V zásuvka.* Jej centrálné umiestnenie na deliacej priečke je optimálne na nabíjanie rôznych zariadení, ako sú notebooky a nástroje v kabíne vodiča.

03 LED osvetlenie ložného priestoru.* Siahá až do najzadnejšieho kúta. Úsporná LED technológia šetrí batériu vozidla a zabezpečí lepšie osvetlenie celého ložného priestoru.



03



Na obrázkoch je zvláštna výbava za príplatok.

Perfektne prispôsobený.

Je jedno, na akú úlohu chcete svoj Caddy Cargo prispôbiť: On vám na to vždy poskytne ideálne podmienky. Najmä nový systém náprav rozširuje vďaka väčšej šírke ložnej plochy možnosti prestavby.



01 Sortimo SR5 pre stranu vodiča. Maximalizuje využitie ložného priestoru. Inteligentný regálový systém umožňuje perfektné prispôsobenie komponentov kontúram bočnej steny. Aj keď sú na oboch stranách vozidla nainštalované regály, vďaka štíhlym bočným profilom môžete aj naďalej umiestňovať europalety.

02 Sortimo SR5 pre stranu spolujazdca. Vďaka otočnému bloku umožňuje priamy prístup zo strany posuvných dverí. Otočný blok namontovaný v 90° uhle oproti zariadeniu vozidla je vybavený tromi priečkami. Na bočnom profile regálu je navyše namontovaný sklopný zverák.

CustomizedSolution PremiumPartner

Vaša požiadavka. Naše riešenie.

Podrobné opisy všetkých nadstavieb a prestavieb a kontaktné údaje na našich prémiových partnerov nájdete na stránke: umbauportal.de.

Výbava

Exteriér

Nárazníky v sivej farbe	•
Nárazníky, kľučky dverí a zadných výklopných dverí vo farbe vozidla	•
Kryt vonkajších zrkadiel v čiernej farbe NOVINKA	•
Kľučky dverí vo farbe vozidla	•
Ochranná mriežka chladiča bez chrómovej lišty NOVINKA	•
Čierne alebo strieborné strešné pozdĺžne nosníky	•
Predné svetlomety H7	•
Predné LED svetlomety NOVINKA	•
Zadné LED svetlomety NOVINKA	•
Elektricky nastaviteľné vonkajšie spätné zrkadlá	•
Elektricky nastaviteľné a vyhrievané vonkajšie spätné zrkadlá	•
Elektricky nastaviteľné, vyhrievané a sklopné vonkajšie spätné zrkadlá	•

Infotainment a konektivita

6,5-palcová ponuka vozidla bez funkcie rádia NOVINKA	•
6,5-palcový rádiový systém „Composition Audio“ NOVINKA	•
8,25-palcový rádiový systém „Composition“ NOVINKA	•
10-palcový navigačný systém „Discover Media“ NOVINKA	•
10-palcový navigačný systém „Discover Pro“ NOVINKA	•
Digitálny rádiový príjem DAB+	•
Hlasové ovládanie NOVINKA	•
Bluetooth systém handsfree	•
App-Connect	•
Rozhranie na pripojenie mobilného telefónu „Comfort“ vrátane funkcie indukčného nabíjania NOVINKA	•
USB-C rozhranie s funkciou nabíjania v kokpite NOVINKA	•
USB-C rozhrania s funkciou nabíjania a dát v kokpite NOVINKA	•



01 Rádio „Composition Audio“. Systém s farebnou dotykovou obrazovkou s uhlopriečkou 16,5 cm (6,5 palca) a štyrmi reproduktormi poskytuje integrované USB-C rozhranie, Bluetooth rozhranie na telefón a DAB+.

02 Rádio „Composition“. Okrem funkcií rádia „Composition Audio“ poskytuje systém farebnú dotykovú obrazovku s uhlopriečkou 20,9 cm (8,25 palca), štyri reproduktory, dve USB-C rozhrania v stredovej konzole a Bluetooth rozhranie. Systém podporuje We Connect¹⁾ a We Connect Plus¹⁾, 2).



03 Navigačný systém „Discover Media“. Systém s farebnou dotykovou obrazovkou s uhlopriečkou 25,4 cm (10 palcov) a štyrmi reproduktormi poskytuje 2D/3D navigáciu, výber rôznych alternatív máp, bezplatné aktualizácie máp prostredníctvom internetu, We Connect¹⁾ a We Connect Plus¹⁾, 2).

04 Navigačný systém „Discover Pro“. Okrem funkcií navigačného systému „Discover Media“ poskytuje systém hlasové ovládanie, wireless APP-Connect, Streaming & Internet a We Connect Plus¹⁾, 2) na tri roky. Aktualizácie We Connect³⁾ si môžete na požiadanie doobjednať. Systém High-End vie zobraziť aj náhľad navigačnej mapy na digitálnom kokpite a umožňuje sériové rozpoznávanie dopravných značiek⁴⁾.

1) Aby ste mohli využívať služby aplikácie We Connect, musíte si založiť používateľský účet s Volkswagen ID a prihlásiť sa pomocou používateľského mena a hesla. Okrem toho musíte so spoločnosťou Volkswagen AG elektronicke uzatvoriť samostatnú zmluvu We Connect alebo We Connect Plus. Pri We Connect Plus máte po prevzatí vozidla 90 dní na to, aby ste zaregistrovali vozidlo na adrese portal.volkswagen-we.com, a mohli tak využívať služby počas celého dohodnutého bezplatného trvania platnosti. 2) Po uplynutí počiatočného trvania platnosti služby We Connect Plus za príplatok. 3) Ak chcete využívať produkty We Upgrade, potrebujete používateľský účet s Volkswagen ID, platnú zmluvu We Connect a oprávnenie ako hlavný používateľ, tzn. prepojenie vášho používateľského účtu s konkrétnym vozidlom. Okrem toho je nevyhnutné, aby malo vozidlo príslušné technické funkcie a hardvér potrebný na používanie aplikácie „We Upgrade“. Funkcie „We Upgrade“ dostupné pre príslušné vozidlo si môže hlavný používateľ pozrieť v e-shope alebo v In-Car Shope. 4) V rámci možností systému. Na obrázkoch je zvláštna výbava za príplatok. Zobrazenie materiálov sa môže líšiť.

Pracovisko vodiča

Riadiaci panel s viacerými odkladacími priehradkami a otvorená odkladacia priehradka na palubnej doske

Odkladacia priehradka na palubnej doske, uzamykatelná, s osvetlením

Podstrešný odkladací priestor s odkladacou priehradkou

Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča

Výškovo nastaviteľné sedadlo spolujazdca

Sedadlo spolujazdca so sklopnou opierkou a zadným panelom

Manuálne nastaviteľná bedrová opierka sedadla vodiča a spolujazdca

Sedadlá ergoComfort (AGR) pre vodiča a spolujazdca **NOVINKA**

Laktové opierky pre sedadlo vodiča a spolujazdca **NOVINKA**

Zásuvky pod prednými sedadlami

Volant

Multifunkčný volant **NOVINKA**

Kožený multifunkčný volant **NOVINKA**

Shift-by-wire pre DSG

Multifunkčný displej „Plus“

Digitálny kokpit **NOVINKA**

Kokpit Innovision **NOVINKA**

Elektricky ovládané okná

Textilná podlaha

Gumená podlaha

Rohože

LED osvetlenie interiéru **NOVINKA**

12 V zásuvka

230 V zásuvka **NOVINKA**

Klimatizácia a ochrana pred slnečným žiarením

Vykurovanie s elektronickou reguláciou

Manuálna klimatizácia s elektronickou reguláciou vrátane prachového a peľového filtra **NOVINKA**

Dvojzónová klimatizácia „Climatronic“ vrátane funkcie AirCare

Vyhrievané sedadlá vodiča a spolujazdca

Prídavné elektrické teplovzdušné kúrenie **NOVINKA**

Prídavné teplovodné kúrenie s diaľkovým ovládaním

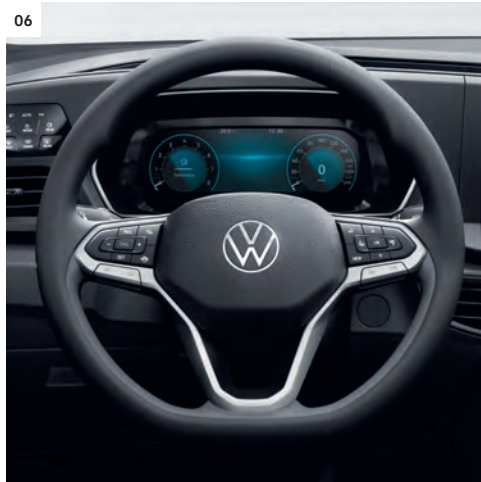
Slnečné clony s puzdrom na lístok

Slnečné clony s puzdrom na lístok a zrkadlom

Vyhrievanie čelného skla vrátane vyhrievaných ostrekovačov okien **NOVINKA**

Vyhrievané zadné sklo

Determálne sklo



05 Volant. Dobře sa drží, je výškovo aj pozdĺžne nastaviteľný.

06 Multifunkčný volant. Uľahčuje ovládanie rôznych systémov počas jazdy.

Kožený multifunkčný volant. Mimoriadne dobre sa drží v ruke a je neuvěřitelne praktický. Pri vozidlách s dvojspojkovou prevodovkou DSG umožňujú dodatočné výkyvné páky aktívne radenie prevodových stupňov.

07 Manuálna klimatizácia s elektronickou reguláciou vrátane prachového a peľového filtra. Umožňuje plynulú reguláciu požadovanej teploty interiéru.

08 Dvojzónová klimatizácia „Climatronic“ vrátane funkcie AirCare. Automatická klimatizácia s filtrom zachytávajúcím alergény má rôzne snímače a udržuje nastavenú konštantnú teplotu na strane vodiča a spolujazdca.

Ložný priestor

Okná ložného priestoru	•
12 V zásuvka	•
Osvetlenie interiéru	•
LED osvetlenie ložného priestoru NOVINKA	•
Bodové LED svetlá zadných výklopných dverí	•
Zadné krídlové dvere bez okna	•
Zadné krídlové dvere s oknom	•
Zadné výklopné dvere s oknom	•
Zadný stierač a ostrekovač s intervalovým spínaním	•
Elektrické servodovieranie a uzamknutie pre zadné výklopné dvere NOVINKA	•
Deliaca priečka na celú stenu	•
Deliaca priečka s oknom a ochrannou mriežkou NOVINKA	•
Deliaca priečka s mriežkou	•
Gumená podlaha	•
Drevená podlaha	•
Šesť sklopných a zápusných upevňovacích ôk	•
Ťažné zariadenie pevné, hmotnosť prívesu do 1 500 kg ¹⁾ vrátane stabilizácie jazdnej súpravy	•
Ťažné zariadenie snímateľné, hmotnosť prívesu do 1 500 kg ¹⁾ vrátane stabilizácie jazdnej súpravy	•

Bezpečnostné systémy

Systém núdzového volania eCall NOVINKA	•
Multikolízna brzda ²⁾	•
Elektronický stabilizačný program ²⁾	•
Protiblokovací brzdový systém (ABS)	•
Protipreklzový systém (ASR)	•
Elektronická uzávierka diferenciálu (EDS)	•
Predné airbagy pre vodiča a spolujazdca	•
Bočné a hlavové airbagy pre vodiča a spolujazdca	•
Predné, bočné, clonové airbagy a airbagy Interaction pre vodiča a spolujazdca NOVINKA	•
Trojbodové automatické bezpečnostné pásy s napínačmi pásov pre vodiča a spolujazdca	•
Výstraha nezapnutého bezpečnostného pásu	•
Elektronický imobilizér	•
Alarm proti krádeži s monitorovaním interiéru a ochranou proti odtiahnutiu	•
Centrálne zamykanie s dvoma diaľkovými ovládačmi a zamykaním zvnútra vozidla	•
Samostatné zamykanie ložného priestoru	•

01



02



03



04



01 Zadné výklopné dvere s oknom. Otvárajú sa veľmi ľahko a vďaka veľkej výške otvárania sú vhodné aj ako úkryt pred dažďom. Široký výrez na okno zväčšuje zorné pole.

02 Zadné krídlové dvere bez okna. Krídlové dvere vo výške strechy sú delené v pomere 2/3 k 1/3 a dosahujú maximálny uhol otvárania približne 180°.

03 Deliaca priečka s oknom a ochrannou mriežkou. Šikmé postavenie skla zabraňuje odrážaniu svetla v zornom poli vodiča. Mriežka chráni sklo napríklad pri náhľom brzdení.

04 Deliaca priečka na celú stenu. Dokonale oddeľuje ložný priestor od kabíny vodiča.

1) Celková povolená hmotnosť prívesu sa líši podľa motorizácie. 2) V rámci možnosti systému. 3) K dispozícii len v spojení s kompatibilným infotainment systémom. 4) K dispozícii len v spojení s dvojspojkovou prevodovkou DSG. 5) Vodič musí byť kedykoľvek pripravený na prevzatie kontroly namiesto asistenčného systému a tieto systémy ho nezbavujú zodpovednosti za opatrný spôsob jazdy. 6) Aktivuje sa neskôr. Na obrázkoch je zvláštna výbava za príplatok.

Bezpečnostné systémy (pokračovanie)

Bezklúčový systém zamykania a štartovania „Keyless Start“ NOVINKA	•
Bezklúčový systém zamykania a štartovania „Keyless Access/Advanced“ ³⁾ NOVINKA	•
Interiérové spätné zrkadlo, manuálne stmievateľné	•
Interiérové spätné zrkadlo, automaticky stmievateľné	•

Asistenčné systémy

Elektromechanický posilňovač riadenia	•
Adaptívny tempomat ACC 2.0 s funkciou „Stop and Go“ ^{2), 4)} NOVINKA	•
Systém monitorovania premávky „Front Assist“ ²⁾ s ochranou chodcov/cyklistov, podpora vyhýbania a funkcia núdzového brzdenia City Break	•
Rozpoznávanie dopravných značiek ^{2), 3)}	•
Tempomat vrátane obmedzovača rýchlosti ²⁾	•
Asistent zmeny jazdného pruhu „Side Assist“ s funkciou sledovania mŕtveho uhla Blind Spot Detection ²⁾ NOVINKA	•
Asistent zachovania jazdného pruhu „Lane Assist“ so zásahom do riadenia ^{2), 5)}	•
Systém asistovanej jazdy „Travel Assist“ s „Emergency Assist“ ^{2), 4)} NOVINKA	•
ParkPilot (parkovacie senzory) vpredu a vzadu ²⁾	•
Zadná kamera „Rear View“ ²⁾	•
Asistent cúvania ²⁾	•
Parkovací asistent „Park Assist“ ²⁾	•
Asistent pri vyparkovaní vozidla ²⁾ NOVINKA	•
Asistent manévrovania s príviesom „Trailer Assist“ ^{2), 6)} NOVINKA	•
Automatické zapínanie svetiel s denným svetlom ²⁾	•
Automatické zapínanie svetiel s denným svetlom a svetlá na privítanie a pri rozlúčke ²⁾	•
Balík Svetlá a viditeľnosť ²⁾	•
Hmlové svetlá s integrovanou funkciou osvetlenia zákrut ²⁾	•
Asistent diaľkových svetiel „Light Assist“ ²⁾	•
Odbočovacie svetlá a svetlá do každého počasia na predné LED svetlomety ²⁾	•
Systém rozpoznania únavy vodiča ²⁾	•
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách ²⁾	•
Zobrazovanie tlaku vzduchu v pneumatikách, priame meranie ^{2), 3)} NOVINKA	•
Elektrická parkovacia brzda s funkciou Auto-Hold ²⁾	•

05



06



05 Drevená podlaha. Mimoriadne vhodná na nakladanie europaliet. Robustné bukové drevo, glejované v piatich vrstvách s hrúbkou 10 mm poskytuje protišmykový povrch.

06 Ťažné zariadenie snímateľné, zaťaženie ťažného zariadenia do 1 500 kg¹⁾ vrátane stabilizácie jazdnej súpravy. Umožňuje jednoduchú montáž a demontáž.

Kolesá



01



02

16"



03



04



05

17"

Potahy sedadiel



Kolesá

- | | |
|--|---|
| 01 Oceľový disk s plným krytom 6,5 J x 16.
Čierny. S pneumatikou 205/60 R 16. | ● |
| 02 Disk z ľahkej zliatiny „Wien“ NOVINKA 6,5 J x 16.
Briliantovo strieborný. S pneumatikou 205/60 R 16. | ● |
| 03 Oceľový disk s plným krytom 6,5 J x 17.*
Strieborný. S pneumatikou 215/55 R 17. | ● |
| 04 Disk z ľahkej zliatiny „Colombo“ NOVINKA 6,5 J x 17.
Lesklý čierny. S pneumatikou 215/55 R 17. | ● |
| 05 Disk z ľahkej zliatiny „Barahona“ NOVINKA 6,5 J x 17.
Briliantovo strieborný. S pneumatikou 215/55 R 17. | ● |
| Univerzálne pneumatiky 205/60 R 16 alebo 215/55 R 17. | ● |

Potahy sedadiel

- | | |
|--|---|
| 06 Látkový potah „Double Grid“ NOVINKA | ● |
| 07 Robustný potah „Robusta“ NOVINKA | ● |
| 08 Koženkový potah „Pure Diamond“ | ● |

Laky



Štandardné laky

- | | |
|--------------------|---|
| 01 Biela Candy | • |
| 02 Červená Cherry | • |
| 03 Sivá Pure | • |
| 04 Oranžová Bright | • |

Metalizované laky

- | | |
|------------------------------------|---|
| 05 Strieborná Reflex | • |
| 06 Běžová Mojave | • |
| 07 Modrá Costa Azul NOVINKA | • |
| 08 Zelená Golden NOVINKA | • |
| 09 Červená Fortana | • |
| 10 Sivá Indium | • |
| 11 Bronzová Copper NOVINKA | • |
| 12 Modrá Starlight | • |

Laky s perleťovým efektom

- | | |
|----------------|---|
| 13 Čierna Deep | • |
|----------------|---|

Štandardné laky



Metalizované laky



Laky s perleťovým efektom



Technické údaje

Rozmery v mm¹⁾

■ Caddy Cargo

■ Caddy Cargo Maxi



Rozmery ¹⁾	Caddy Cargo	Caddy Cargo Maxi
Ložný priestor		
Objem ²⁾ v m ³ šírka × výška v mm	3,1 1 614 x 1 272 ³⁾	3,7 1 614 x 1 275 ⁴⁾
Posuvné dvere		
Šírka × výška v mm	695 ⁵⁾ /703 x 1 096	836 ⁵⁾ /846 x 1 096
Zadné krídlové dvere		
Šírka × výška v mm	1 234 x 1 122	1 234 x 1 122
Zadné výklopné dvere		
Šírka × výška v mm	1 234 x 1 130 ⁶⁾	1 234 x 1 130 ⁶⁾
Polomer otáčania		
v mm	11 400	12 100
Hmotnosti (v kg)		
Užitočná hmotnosť	do 676 ⁷⁾	do 723 ⁷⁾
Celková povolená hmotnosť prívesu	do 1 500 ⁸⁾	do 1 500 ⁸⁾
Max. zataženie strechy	do 100	do 100

Ložná kapacita v skriňovom vozidle Caddy Cargo

Europalety
800 x 1 200 mm

Euro-3-palety
1 000 x 1 200 mm

Kontajnery na kolieskach
720 x 830 mm

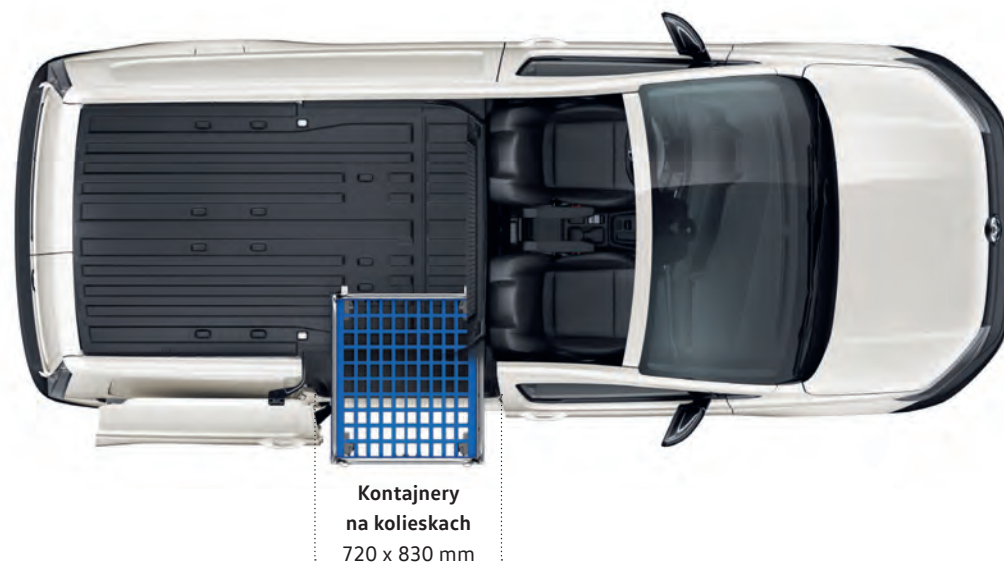
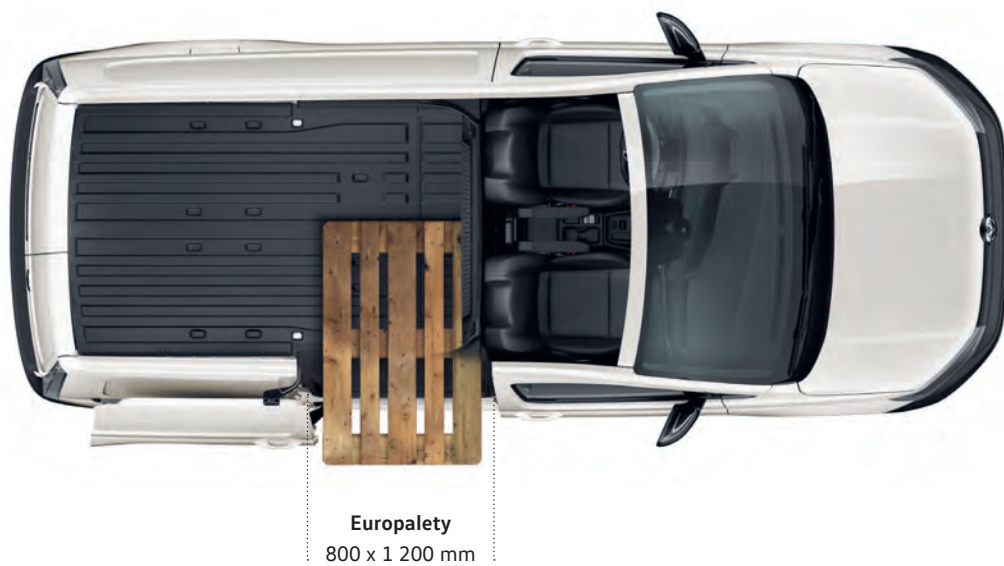


Caddy Cargo
Caddy Cargo Maxi

1) Nezabúdajte, že ide o približné hodnoty a v dôsledku výrobných tolerancií sa rozmery môžu líšiť. 2) Podľa metódy merania VDA-/SAE. 3) Maximálna výška ložného priestoru. Výška ložnej plochy bez podlahovej krytiny 1 259 mm. 4) Maximálna výška ložného priestoru. Výška ložnej plochy bez podlahovej krytiny 1 264 mm. 5) S deliacou priečkou. 6) So strešnou anténou. 7) Celková povolená hmotnosť nákladu sa líši podľa výbavy. 8) Celková povolená hmotnosť prívesu sa líši podľa motorizácie. 9) Rozmer meraný od výšky podlahy vozidla. Na obrázkoch je zvláštna výbava za príplatok.



Širšie maxi posuvné dvere (836⁵⁾/846 x 1 095 mm) pri Caddy Cargo Maxi¹⁾



Nový Caddy Cargo

065.1191.01.01

Vytlačené na Slovensku.

Vydanie: február 2021

Zmeny sú vyhradené.

www.vwuzitkove.sk

Viac informácií nájdete na stránke: www.vwuzitkove.sk

Vozidlá zobrazené v tomto katalógu sú čiastočne vybavené doplnkovou výbavou za príplatok. Všetky údaje o výbave a technické údaje sa zakladajú na špecifikáciách nemeckého trhu a zodpovedajú stavu informácií v čase uvedenia na trh. O možných odchýlkach špecifických pre danú krajinu vás rád informuje váš partner Volkswagen. Zmeny sú vyhradené. DSG® a 4MOTION® sú registrované obchodné značky Volkswagen AG a iných spoločností skupiny Volkswagen v Nemecku a iných krajinách. Skutočnosť, že nejaké označenie v tomto dokumente nemá symbol ®, si nemožno vykladať tak, že toto označenie nie je registrovanou značkou a/alebo nemožno ho použiť bez súhlasu spoločnosti Volkswagen AG. Volkswagen zabezpečuje odovzdanie a recykláciu starých vozidiel. Všetky vozidlá značky Volkswagen sú ekologicky životkovoateľné a za predpokladu splnenia zákonných požiadaviek môžu byť bezplatne odovzdané. Viac informácií získate u vášho partnera Volkswagen, na www.vwuzitkove.sk

Využívanie mobilných online služieb We Connect umožňuje integrované pripojenie na internet. Náklady za toto dátové spojenie v Európe v rámci pokrytia mobilnej siete s výnimkou služieb „Streaming & Internet“ preberá Volkswagen AG. Na využívanie služieb „Streaming & Internet“ a hotspotu WLAN si zákazník môže odplatne objednať balíky dát u externého poskytovateľa mobilných dátových služieb „Cubic Telecom“, ktoré sa dajú využívať v rámci pokrytia siete v mnohých európskych štátoch. Informácie o cenách a podporovaných štátoch nájdete na <https://vw.cubictelecom.com>. Alternatívne je využívanie funkcií Internetové rádio, Hybridné rádio a Streaming médií možné aj pomocou mobilného koncového zariadenia (napr. smartfón), ktoré má schopnosť fungovať ako mobilný hotspot WLAN. V tomto prípade sú uvedené služby k dispozícii iba s existujúcou alebo osobitne uzavretou zmluvou k mobilnému telefónu a len v rámci pokrytia príslušnej mobilnej telefónnej siete. Prijímaním balíkov dát z internetu môžu, v závislosti od konkrétnej tarify operátora mobilnej telefónnej siete a predovšetkým pri prevádzke v cudzine, vzniknúť zvýšené náklady (napr. roamingové poplatky). Na využívanie bezplatnej aplikácie We Connect App je potrebný smartfón s operačným systémom iOS alebo Android a SIM karta s opciou na dátové služby s existujúcou alebo osobitne uzavretou zmluvou medzi vami a vašim operátorom mobilnej telefónnej siete. Dostupnosť jednotlivých služieb We Connect a We Connect Plus popísaných v balíkoch sa môže v jednotlivých štátoch líšiť. Tieto služby sú k dispozícii na obdobie dohodnuté v zmluve a môžu podliehať obsahovým zmenám, resp. ich poskytovanie môže byť zastavené. Podrobnejšie informácie získate na www.connect.volkswagen-we.com a u vášho partnera Volkswagen. Informácie o tarifných podmienkach získate u vášho operátora mobilnej telefónnej siete.